

TOKI ADMINISTRAZIOA

3

ADMINISTRACIÓN LOCAL

ASTIGARRAGAKO UDALA

Astigarragako udal baratzen emakida eta erabilera arautzeko erregelamendua.

ZIOEN AZALPENA

Astigarragako Udalak zenbait udal lursail herritarren eskura jarri nahi ditu aisialdirako baratze modura erabiltzeko, modu honetan aisialdi aktiborako topagune bat sustatuz zein gizatalde ezberdinen arteko elkarbizitza eta harremanak eta belau-naldi ezberdinen arteko trukea bultzatzeko asmoz eta, era berean, nekazaritza ekologikoari bultzada bat emateko asmoz.

Programa honekin lortu nahi diren helburu orokorrak, honakoak dira:

1. Pertsonen osotasunerako topaleku izatea. Bizitza osasuntsu baterako oinarriak eskeintzea naturarekin harremanean batzuk besteetatik ikasi eta erakusteko eta elkarbanatzeko aukerak eskeintzea aspaldian galduta dauden hainbat ikaskuntza berreskuratuz.

2. Aisi aktiboa sustatzea.

3. Jarduera eskaintza zabaltzea Astigarragako herritar orori.

4. Lehen sektorea sustatzea, oro har, eta nekazaritza ekologikoa, bereziki.

Helburuetako bat aisialdia den heinean, baratze hauetatik ateratako produktuak saltzea debekatuta egongo da eta, beraz, norberak kontsumitzeko eta etxeko erabilerarako soilik diren produktuak bakarrik landatu ahalko dira.

Araudi honen xedea Astigarragako Udal Publikoa osatzen duten lursailen erabilera eta aprobetxamendua arautzeko beharrezko baldintzak ezartzea da eta, aldi berean, haiek esleitzeko prozedura, baratzeetako laborantza jarduera eta erabiltzaileen erantzukizuna arautzea.

I. TITULUA

XEDAPEN OROKORRAK

1. *Artikulua. Xedea.*

Araudi honen helburua da Astigarragako aisialdirako udal-baratzek osatzen duten lursailen erabilera eta aprobetxamendua arautzeko beharrezko diren baldintzak ezartzea, eta arautzea horiek esleitzeko prozedura, baratzeetako laborantza jarduera eta erabiltzaileen erantzukizuna.

2. *artikulua. Aplikazio eremua.*

Aplikazio eremu objektiboa: aisialdirako baratze modura erabiliko diren Astigarragako Udalaren jabetzako lursail guztiak.

Aplikazio eremu subjektiboa: Astigarragako udalerrian erroldatuta dauden guztiak, esleipenerako Araudi honetako aurreikusitako baldintza guztiak betetzen baldin badituzte.

AYUNTAMIENTO DE ASTIGARRAGA

Reglamento regulador de la concesión y uso de huertas municipales de Astigarraga.

EXPOSICIÓN DE MOTIVOS

El Ayuntamiento de Astigarraga va a poner a disposición de toda la ciudadanía diversas parcelas de titularidad municipal para su uso como huertas de ocio, fomentando de esta manera un espacio de ocio activo con el propósito de promover la convivencia e interrelación entre diferentes colectivos de personas y el intercambio entre distintas generaciones y, al mismo tiempo, de dar un impulso a la agricultura ecológica.

Con este programa se pretenden alcanzar los siguientes objetivos:

1. Ser espacio de encuentro para el desarrollo integral de la persona (transmisión de valores). Ofrecer las bases para una forma de vida saludable. Ofrecer en relación con la naturaleza la posibilidad de aprender y enseñar unos/as de otros/as y ofrecer posibilidades individuales de recuperar aprendizajes ya extinguidos o desaparecidos.

2. Fomentar el ocio activo.

3. Ampliar la oferta de actividades a todos/as los/as vecinos/as de Astigarraga.

4. Promocionar el sector primario en general y la agricultura ecológica en particular.

Siendo el ocio uno de los objetivos de esta iniciativa, estará prohibida la venta de productos obtenidos del cultivo de las huertas, por lo que únicamente podrán cultivarse productos para el consumo propio y uso doméstico.

El objeto del presente reglamento es establecer las condiciones que han de regir el uso y aprovechamiento de las parcelas que conforman las huertas públicas de Astigarraga así como regular el procedimiento para su concesión, la actividad agrícola de las huertas y las responsabilidades de las personas usuarias.

TÍTULO I

PRINCIPIOS GENERALES

Artículo 1. Objeto del Reglamento.

El presente Reglamento regula las condiciones del uso, disfrute y aprovechamiento de las parcelas que componen las huertas municipales de Astigarragako, y el procedimiento para la adjudicación de las mismas, la regulación de la actividad de cultivo de los huertos y la responsabilidad de los/as usuarios/as.

Artículo 2. Ámbito de aplicación.

Ámbito objetivo de aplicación: Todos aquellos terrenos de propiedad del ayuntamiento de Astigarraga que se destinarán a huertas de ocio.

Ámbito subjetivo de aplicación: Todos/as los/as residentes de derecho y de hecho en el municipio de Astigarraga que cumplan los requisitos previstos en este Reglamento para su adjudicación.

3. artikulua. Definizioak.

a) Pertsona erabiltzailea: Baimenaren esleipenduna edo titularra: Zerbitzua eskuratzeko, eta beraz, lagatzen zaion baratze publikoa erabili eta aprobetxatzeko eskubidea bereganatzen duen pertsona fisikoa.

b) Uzta: Baratzearen erabileratik eta aprobetxamendutik lortzen diren etekinak, hau da, lurra erein eta landatzearen ondorioz lortutako elementuak, hala nola, barazkiak, eta leka-riak.

c) Elementu komunak: Baratzean dauden eta erabiltzaile guztiek erabiliko dituzten udal-lursailari dagozkion elementuak, naturalak edo bertan jarriak, hala nola, pasabideak, hesiak, hoditeria, ur-tangak eta muga-euskarriak.

Era berean, elementu komun gisa hartzen dira erabiltzailearen eskura jartzen diren nekazaritzako lanabesak eta gai-nerako tresnak.

d) Erantzukizuna: Erabiltzaile bakoitzaren erantzukizuna, modu indibidualizatuan eta esleitutako lur-zatiari dagokionez.

e) Baratze publikoa: Erabiltzaile bakoitzari dagokion lur eremua.

Lur horren arabera ezartzen da pertsona erabiltzailearen erabilera eta aprobetxamendu eskubidea.

f) Lursaila: Baratze publikoek eta horien elementu komunek osatzen duten Udalaren jabetzako lursaila.

g) Familia-unitatea: Etxebizitza berean izatez eta eskubidez elkarrekin bizi diren pertsonak: Ezkontideak edo izatezko bikotea (edo bikotekideetako bat alarguntza, banaketa edo dibortzioen kasuan) eta adin txikikoak diren seme-alabak, etxebizitza berean bizi direnak.

h) Interes-taldeak: Beren ezaugarri bereziak direla-eta, beste pertsona batzuekin alderatuta ahul gisa hartzen diren kolektiboak, hala nola, erretiratuak, langabeak, minusbaliatuak, edo interes bereziko kolektibo gisa hartzen direnak, irabazi asmorik gabeko erakundeak eta ikastetxeak, adibidez.

4. artikulua. Udal-baratzen erabiltzaileen ordezkaria.

Behin betiko izaeraz esleipendunak diren pertsonen udaleko kudeaketa arduradunarekin harreman zuzena izango duten ordezkariak izendatu beharko dituzte udal-baratza osatzen duen eremu bakoitzean. Ordezkari horiek erabiltzaileen zalantzak, arazoak jasoko dituzte.

Halaber, erabiltzaileen betebeharra izango da, Astigarragako Baratzen erabilera zuzena ziurtatzea eta gutxieneko mantenua egitea.

5. artikulua. Lagapen epea.

Lursailaren aprobetxamenduak edota erabilerak urtebeteko epea izango du; eta gehienez ere lau urtera arte luzatu ahal izango da.

Epea automatikoki luzatuko da aldeetako batek, idatziz, kontraktorik eskatu ez badu epea amaitu baino hilabete lehenago.

Esleipendunak, lizentzia amaitu aurreko hilabetean, baratzea garbi utzi beharko du, hurrengo esleipendunak lantzeko moduan.

6. artikulua. Erabilera printzipio orokorrak.

1. Kontserbazioa eta mantentzea: Zerbitzua erabiltzen duen pertsonaren betebeharr nagusia izango da laga zaion baratze publikoa modu egokian kontserbatzea eta mantentzea.

2. Instalazioak erabiltzean elkarrenganako errespetua izatea: baratze publikoen esleipendunek eta erabiltzaileek ez diete eragozpenik, kalterik edo minik eragingo gainerakoiei, ez elementu komunei.

Artículo 3. Definiciones.

a) Persona usuaria: Adjudicatario o titular de la licencia: Persona física a favor de la cual se constituye el derecho a acceder al servicio y, en consecuencia, a usar y aprovechar la huerta pública que se le cede.

b) Cosecha: Rendimientos que se derivan del uso y aprovechamiento de la huerta, esto es, los elementos obtenidos de la siembra y plantación de la tierra, tales como verduras, hortalizas, etc.

c) Elementos comunes: Son los elementos naturales o dispuestos en la parcela municipal donde se encuentran las huertas y que sirven al conjunto de las personas usuarias, tales como pasillos, vallados, tuberías, depósitos, pivotes de delimitación etc.

Igualmente tienen consideración de elemento común los aperos de labranza y herramientas que se ponen a disposición de los/as usuarios/as.

d) Responsabilidad: Responsabilidad que recae sobre cada una de las personas usuarias, de forma individualizada y en relación con la porción de terreno adjudicado.

e) Huerta pública: Porción de terreno individualizada.

Sobre la misma se constituye el derecho de la persona usuaria para el uso, disfruta, y aprovechamiento.

f) Parcela: Terreno municipal conformado por el conjunto de las huertas públicas y sus elementos comunes.

g) Unidad convivencial: Personas que conviven en una misma vivienda, según el Padrón Municipal: Cónyuges o parejas de hecho (o uno de ellos en caso de viudedad, separación o divorcio) e hijos menores de edad que convivan en el mismo domicilio.

h) Grupos de interés: Colectivos que por sus especiales características se consideran desfavorecidas respecto de otros, tales como jubilados, parados, discapacitados o bien se consideran de especial interés tales como asociaciones sin ánimo de lucro, escuelas etc.

Artículo 4. Representante de los/as usuarios/as de las huertas-públicas.

Las personas adjudicatarias con carácter definitivo deberán asignar un representante por cada ámbito que integra el huerto-público para el contacto directo con el ayuntamiento. Estos portavoces se encargarán de recoger las dudas, problemas, etc. de los/as usuarios/as.

Además, será obligación de los/as usuarios/as salvaguardar el correcto funcionamiento de las Huertas de Astigarraga y realizar el mantenimiento mínimo.

Artículo 5. Plazo de cesión.

El aprovechamiento y/o uso del terreno se concederá por periodos anuales, siendo susceptible de prórroga hasta un máximo de cuatro años.

Las prórrogas se prorrogarán automáticamente si ninguna de las partes solicita, por escrito, lo contrario con un mes de antelación a la finalización.

El adjudicatario deberá dejar, en el mes final del plazo de licencia, el huerto limpio y apto para ser cultivado por el siguiente adjudicatario.

Artículo 6. Principios generales de uso.

1. Conservación y mantenimiento: Será obligación principal del/a usuario/a de los huertos de ocio, la adecuada conservación y mantenimiento del terreno que se le cede, según lo especificado en los siguientes principios.

2. Respeto recíproco en el uso de las instalaciones: Toda persona que sea usuaria de un huerto público, deberá evitar molestias, daños o perjuicios a las demás.

3. Saltzeko debekua: Baratzeen esleipendunek eta zerbitzuaren erabiltzaileek guztiz debekatuta izango dute baratze-etatik lortutako produktuak saltzea, baita horiekin edozein eragiketa komertzial egitea ere.

4. Autohornikuntza: Baratzeetatik lortutako uzta ez da etekin ekonomikoak eskuratzeko erabili ahal izango.

5. Kutsaduraren prebentzioa: baratze publikoetan nekazaritza ekologikoko produktuak bakarrik erabili ahal izango dira, eta beraz, ezin izango dira lurarentzat kaltegarriak izan daitezkeen produktuak erabili: ongarriak, produktu fitosanitarioak. Era berean, ezin izango da akuiferoak kutsa ditzakeen produkturik erabili.

7. artikulua. Erregimen aplikagarria eta erregulazioa.

1. Aisialdirako udal-baratze erabilera, eremu publikoko ondasunen erabilera komun berezi gisa kalifikatu behar da, Tokiko Korporazioen Ondasunen Araudiaren 75.1.b) artikulua dioenari jarraiki; hori dela eta, lizentzia lortu beharko da.

Lizentzia kopurua mugatua izango da; hortaz, lizitazio bidez esleitu beharko da baratze ekologikoen ustiapenerako erabilera baimena eskatzaile guztien artean.

Hala ere, Udalak, baratze batzuk gorde ahal izango ditu Interes Taldeentzat.

2. Beraz, eremu publikoko ondasunak erabiltzeko baimena izanik, informazio publikorako epe bat ezarriko da, azaroaren 26ko Herri Administrazioen Araubide Juridikoaren eta Administrazio Prozedura Erkideari buruzko 30/1992 Legeak 86.1o artikuluan aurreikusten duenaren arabera.

3. Aisialdirako baratze ekologikoen esleipenari, jabetzari eta erabilerari aplikatuko zaien legeria araudi honetan aurreikusitakoa izango da.

4. Izaera subsidiarioan aplikatuko dira Tokiko Korporazioen Ondasunen Araudia xedatzen duen 1372/1986 Errege Dekretua eta 33/2003 Legea, azaroaren 3koan (Herri Administrazioen Ondareari buruzkoa) jasotako arauak.

Udalak baimenaren beharra eta baldintza berak mantenduko ditu helburu horretarako lortu dituen jabetza pribatuko lurretan ere.

Horretarako eskumena duen udal organoak bermatu egingo du Astigarragako baratze ekologikoetan irisgarritasunaren Sustapenerako abenduaren 4ko 20/1997 Legea eta hura garatzeko arauetan xedatua dagoena beteko duten baratzeak ere izatea, ezintasuna duten pertsonak erabili ahal izan ditzaten, lehenetsuneko izaeraz.

8. artikulua. Lagapen titulua.

Lizentziak baratzea erabiltzeko ematen duen eskubidea pertsonala da eta besteri eskualdaezina, eta lagapenerako ezarritako baldintzak betetzen diren bitartean soilik balioko du. Erabiltzaileak ezingo ditu, inola ere, laga, zergapetu, edo debalde edo kostu bidez eman lizentziak emandako erabilera eskubideak.

Eskubide horiek ezingo zaizkio beste inori eman inolako kasutan.

Lagatako lizentziaren titulua «prekario» izaera du, eta Udalak, interes publikoko kausa justifikatu batengatik, edozein unetan lizentzia kendu ahalko dio erabiltzaileari. Kasu horietan Udalak ez du inolako kalte ordainik eman beharko.

Interes publikoko kausa justifikatuz hartuko da, besteak beste, programa honekin bateragarria den edo programa ordezkatzera datorren beste edozein udal programa onartzea. Era

3. No comerciabilidad: Los/as usuarios/as de los huertos tendrán prohibido comercializar los productos que obtengan de los mismos.

4. Autoabastecimiento: La cosecha obtenida de la siembra de los huertos, únicamente podrán ser objeto de consumo propio o de la unidad familiar, y no podrán destinarse a percibir rendimientos económicos.

5. Prevención ambiental: Los/as usuarios/as de los huertos sólo podrán utilizar productos de agricultura ecológica y no podrán utilizar productos que provoquen deterioros sobre la tierra: fertilizantes, fitosanitarios. Tampoco se podrán utilizar productos que puedan contaminar los acuíferos. Se acatará todo lo establecido por este reglamento.

Artículo 7. Régimen aplicable y regulación.

1. El uso y aprovechamiento que las personas usuarias del servicio puedan hacer de las huertas públicas adjudicadas debe calificarse de uso privativo de un bien de dominio público, según establece el Art. 75.1.b) del Reglamento de Bienes de las Corporaciones Locales, por lo que deberá someterse a licencia.

Dado que el número de licencias es limitado, la autorización de uso para la explotación de las huertas ecológicas deberá adjudicarse mediante licitación entre todos/as los/as solicitantes.

No obstante, el Ayuntamiento podrá reservar algunas huertas para destinarlas específicamente a Grupos de Interés.

2. Por tanto, por tratarse de una autorización para la utilización de bienes de dominio público se establecerá un período de información pública, en los términos previstos en el Artículo 86.1o de la Ley 30/1992, de 26 de noviembre, de Régimen Jurídico de las Administraciones Públicas y del Procedimiento Administrativo Común.

3. El régimen que se aplicará a la adjudicación, posesión y disfrute de los huertos ecológicos de ocio, será el previsto en el presente reglamento.

4. Subsidiariamente, se aplicarán las normas contenidas en el Real Decreto 1372/1986 que regula el Reglamento de Bienes de las Corporaciones Locales, la Ley 33/2003, de 3 de noviembre, del Patrimonio de las Administraciones Públicas y Reglamento de Bienes de las entidades locales.

El Ayuntamiento mantendrá la necesidad de licencia y mantendrá las mismas condiciones en aquellos suelos de propiedad privada de haya obtenido para este mismo fin.

El órgano municipal competente garantizará la existencia, dentro de las huertas públicas ecológicas de Astigarraga, que cumplan con lo establecido en la Ley 20/1997, de 4 de diciembre, para la Promoción de la Accesibilidad y sus normas de desarrollo, de forma que puedan ser utilizadas, con carácter preferente, por personas con discapacidad.

Artículo 8. Título de concesión.

La licencia otorga un uso del huerto personal e intransferible, y solo producirá efectos mientras concurren las condiciones establecidas para su concesión. El/a usuario/a no podrá en ningún caso, ceder, gravar o disponer a título oneroso o gratuito de los derechos que se deriven de la utilización de uso autorizado por la licencia.

Dichos derechos no podrán ser en ningún caso objeto de transmisión a terceros.

El título de la licencia concedida será «a precario» para el/a usuario/a, pudiendo el Ayuntamiento por causas justificadas de interés público, revocar la licencia concedida en cualquier momento sin derecho a indemnización alguna por parte del Ayuntamiento.

Serán causas justificadas de interés público, la aprobación de cualquier programa municipal que sustituya o sea incompatible con el programa de huertos ecológicos de ocio. También, la

berean, Udalak edo beste edozein herri administrazioak beste edozein plan onartzea hiri edo azpiegituren garapenerako, baldin eta zuzkidura publikorik ezarri beharko balitz aisialdirako baratze ekologikoen kokapen berean. Kasu horietan, aipatutako plana onartzeak gizarte intereseko edo erabilera publikoko aitorpena izango du. Aitorpen horrek erabileraentzako lizentziaren balioa indargabetuko du, eta emandako baimenen zati baten edo erabateko galera ekar lezaket, inolako kalte-ordainik jasotzeko eskubiderik izan gabe.

Jabetza pribatuko lurrentzat aski izango da Udalaren eta jabetza pribatuaren arteko kontratuaren amaiera.

9. artikulua. Baratze-programaren funtzionamendurako argibideak.

Aisialdirako baratze ekologikoen programaren jarduerentzako jarraibideak agindu ahal izango ditu alkateak: egituratzeko moduak, aholkuak, ordutegiak, laborantza-motak, e.a. Baratzeen erabiltzaileek derrigorrez bete beharko dituzte jarraibide horiek guztiak, baita alkateak, zinegotzi delegatuak edo Udaleko arduradunek erabiltzaileei egiten dizkieten ahozko harrazpenak ere.

II. TITULUA

ESLEIPEN PROZEDURA

10. artikulua. Onuradun izateko baldintzak.

1. Aisialdirako baratze ekologikoen erabilera lizentzien onuradun izateko, ezinbestekoa izango da esleipenerako deialdia argitaratu aurretik gutxienez 6 hilabetez Astigarragako udalerrian erroldatua egotea eta emakidak irauten duen bitartean bertan erroldatua jarraitzea.

Horrez gain, honako baldintzak bete beharko dituzte:

a) Astigarragako Udalarekiko zerga-betebeharrak eta beste edozein motatakoak ordainduta izatea.

b) Familia-unitate bereko kideren bat ez izatea beste baratze ekologiko baten erabiltzaile.

c) Ez eskatzaileak, ez familia-unitateko inolako kideak, inon ez izatea jabetzan, ez eta usufruktruan edo alokairuan, nekazaritza-jardueretarako egokia den landa-izaerako terrenorik, baldin eta eskatzaileak ez badu, behintzat, aitortua ezgaitasuna, eta lur horiek ez badituzte betetzen baratze moduan erabiliak izateko beharrezko diren irisgarritasun-baldintzak.

d) Araudi honetan zehaztutako ez-betetzereen batengatik zehapenen bat jaso ez izana.

e) Sexuen arteko aukera berdintasunaren printzipioari dagokionez, emakume eta gizonen ordezkariak orekatua izan dadin, zozketa bakoitzean, partzelen emakida ematerakoan emakumeen eta gizonen arteko parekidetasuna bermatuko da, hau da, gutxienez emakidako titularren %40a emakumezkoak izango dira ahal den neurrian.

f) Udal baratze bakoitzaren zozketarako Udalak finkatutako lehentasun taldeek lehentasuna izango dute.

11. artikulua. Lizentziak esleitzeko prozedura.

1. Aisialdirako baratze ekologikoen erabilera ahalbidetzen duten lizentziak emateko konkurrentzia erregimena aplikatuko da, kontuan izanik lizentzia kopurua mugatua dela. Hala ere, ez zaie intereseko taldeei ezarriko hori, eta Udalak zenbait lur gorde ahal izango ditu erabilera espezifiko horretarako.

2. Prozedura hori ofizioz abiaraziko du Udalak, eskumena duen tokiko organoak dagokion ebazpena egin ondoren. Ebazpen horretan jasoko da aisialdirako baratze ekologikoen erabilera lizentzien lagapenari buruzko deialdia, bai baratze guztien

aprobación de cualquier plan de desarrollo urbanístico o de infraestructura por parte del Ayuntamiento o cualesquiera otra administración pública, que conlleve la implantación de una dotación pública sobre los terrenos destinados a huertos ecológicos de ocio. En estos casos, la aprobación del referido Plan conllevará la declaración de utilidad pública o interés social, dejará sin vigencia las licencias para el uso de los terrenos demaniales, y pueden dar lugar a la pérdida total o parcial de la autorización concedida sin derecho a indemnización alguna.

Para los terrenos de propiedad privada será suficiente la finalización del contrato entre el Ayuntamiento y la propiedad privada.

Artículo 9. Instrucciones de funcionamiento del programa de huertos.

El Alcalde podrá dictar instrucciones sobre la actividad del programa de huertos ecológicos de ocio a fin de regular formas, horarios, tipos de cultivos etc. que serán de obligado cumplimiento por los/as usuarios/as. También lo serán las indicaciones y órdenes verbales del alcalde, concejal o personal encargado del Ayuntamiento.

TÍTULO II

PROCEDIMIENTO DE ADJUDICACIÓN

Artículo 10. Requisitos para ser beneficiario/a.

1. Para poder ser beneficiarios/as de las licencias de ocupación de los huertos ecológicos de ocio, será necesario estar empadronado/a en Astigarraga al menos 6 meses antes de la publicación del anuncio de la convocatoria y continuar empadronado/a mientras dura la concesión.

Además, deberán cumplir los siguientes requisitos:

a) Estar al corriente en el pago de las obligaciones tributarias o de otra índole con el Ayuntamiento de Astigarraga.

b) Que ningún miembro de una unidad familiar sea usuaria de otro huerto ecológico.

c) No tener en propiedad, ni en usufructo o arrendamiento ni el solicitante ni ningún miembro de la unidad familiar terrenos de naturaleza rústica, que sean aptos para actividades agrícolas en cualquier lugar salvo que el solicitante tenga reconocida la condición de persona con discapacidad los terrenos no cumplan con las debidas condiciones de accesibilidad para ser utilizadas como huertas.

d) No haber sido sancionado por incumplimiento previsto en el presente reglamento.

e) Con relación al principio de igualdad de trato entre la división sexual, con el objeto de lograr una representación equilibrada de mujeres y hombres, en cada sorteo, se garantizará la composición equilibrada entre mujeres y hombres a la hora de la concesión de las parcelas, es decir, como mínimo el 40% de los titulares de la concesión deberán ser mujeres en la medida de lo posible.

f) Para el sorteo de cada huerta pública tendrán prioridad los grupos de interés definidos por el ayuntamiento.

Artículo 11. Procedimiento para la concesión de licencias.

1. El procedimiento aplicable al otorgamiento de las licencias que habiliten para el uso de los huertos ecológicos de ocio será en régimen de concurrencia, dado el número limitado de las mismas. Sin embargo no será de aplicación a los grupos de interés, pudiendo el Ayuntamiento reservar determinados sueltos para su utilización específica.

2. Dicho procedimiento se iniciará de oficio por el Ayuntamiento, previa resolución en tal sentido dictada por el órgano local competente, en la que se contendrá la convocatoria de concesión de licencias de ocupación de huertos ecológicos de

tzat, bai haien kopuru mugatu batentzat. Deialdi hori udaletxeko iragarki taulan argitaratu beharko da, baita Udalaren webgunean ere (www.astigarraga.net).

3. Baratze ekologikoen esleipenean interesa duten pertsonak eskabide bat aurkeztu beharko dute Udal Erregistroan, eredu ofizialean. Eskabideak zehaztutako dokumentuez gain, honako hauek ere aurkeztu beharko dira:

a) Nortasun txartela edo ordezeko agiri legalaren fotokopia.

b) Aurreko artikuluan ezarritako baldintzak betetzen direla egiaztatzen duten dokumentuak edo zinpeko aitortpena.

Halaber, Udalak ofizios egiaztatuko du eskatzailea gutxienez 6 hilabete aurretik erroldatuta dagoela, arau-hausterik ez duela eta Udalarekiko zerga-betebeharrak edo beste edozein eratakoak bete dituela.

12. artikulua. Eskumena eta prozedura.

Alkatetzak ebatziko du lizentziak emateko prozedura.

Gutxienez hamar egun naturaleko epea ezarriko da instantziak aurkezteko. Ondoren, onartuen eta baztertuen behin-behineko zerrenda argitaratuko da iragarki-taulan.

Interesdunek 5 egun naturaleko epea izango dute erreklamazioak aurkezteko. Epe hori amaituta, eta jasotako erreklamazioak ebatzita, onartu eta baztertuen behin betiko zerrenda dakarren ebazpena argitaratuko da.

Ondoren, zozketa eginda, esleipenen eta erreserben behin betiko zerrendak argitaratuko dira, udaletxeko iragarki-taulan.

13. artikulua. Lizentziak esleitzea eta ordezeko zerrenda.

Lizentziak argi azaldu beharko ditu honakoak: xedea, barazearen definizioa eta kokapena, erabiltzailearen eskubideak eta betebeharrak eta lizentziaren indarraldia.

Zozketa egin ondoren baratzerik gabe gelditzen diren izenak ordezkoen zerrenda batean jasoko dira, zozketan atera den hurrenkeran. Zerrenda hori erabiliko da bajak betetzeko; kasu horretan, dei egingo zaio hurrengo hautagaiari, aipatutako zerrendaren arabera, lizentziaren indarraldia eta laborantza epe emankorra kontuan hartuta.

Baratzearen erabilera baimentzen duen lizentzia esleitu ondoren, esleipendunak urteko kuotaren kopurua autolikidatu beharko du eta fidantzari dagokion zenbatekoa ordaindu beharko du lizentzia jasotzeko. Esleipenerako epea igaro ondoren itzuliko da fidantza hori, denboraldi berrirako beste baratze baten esleipenduna ez bada.

14. artikulua. Zozketa irizpideak.

Zozketa irizpideak dagokion lizitaziorako deialdian zehaztuko dira.

15. artikulua. Lizentzien iraupena.

1. Lizentziek urtebeteko iraupena izango dute, eta gehienez 4 urtera arte luzatu ahalko dira, nahiz eta titularrak eskubidea izango duen hurrengo deialdietan parte hartzeko.

2. Kasu bakoitzean eskumena duen tokiko organoak indargabetu ahal izango ditu aipatutako lizentziak, emakida ahalbidetu zuten baldintzak edo araubide honetan zehaztutako betebeharrak betetzen ez badituzte erabiltzaileek.

16. artikulua. Lizentziak besterenganatzea eta lizentziak iraungitzea.

1. Aisialdirako baratze ekologikoak erabiltzeko eskubidea ematen duten lizentziak:

a) Ezingo zaizkio beste inori transmititu.

ocio, bien referida a la totalidad de las huertas o a un número limitado de ellas. Dicha convocatoria será publicada en el tablón de edictos del Ayuntamiento, así como en la página web (www.astigarraga.net) del mismo.

3. La persona interesada en la adjudicación de los huertos ecológicos deberá presentar solicitud en el Registro municipal, con arreglo al modelo oficial. Además de la documentación requerida en el impreso, tendrán que presentar los siguientes:

a) Fotocopia del DNI o documento que legalmente le sustituya.

b) Documentos o declaración jurada de que cumple los requisitos establecidos en el artículo anterior.

El Ayuntamiento comprobará de oficio el empadronamiento y los 6 meses de antigüedad, la ausencia de infracciones y el estar al corriente de las obligaciones tributarias o de otra índole para con este Ayuntamiento.

Artículo 12. Competencia y procedimiento.

El procedimiento de concesión de licencias se resolverá por la Alcaldía.

Se establecerá al menos un plazo de al menos diez días naturales para presentar instancias. A continuación se aprobará la lista provisional de admitidos y excluidos en el tablón de anuncios.

Los/as interesados/as podrán presentar reclamaciones en el plazo máximo de cinco días naturales. Finalizado dicho plazo, y resueltas las reclamaciones recibidas, se dictará resolución que contenga la lista definitiva de admitidos/as y excluidos/as.

A continuación, hecho el sorteo, se publicará la lista de adjudicación y lista de reserva definitiva, publicándose en el tablón de anuncios del Ayuntamiento.

Artículo 13. Adjudicación de licencias y lista de suplentes.

La licencia que se conceda a los adjudicatarios, deberá especificar la finalidad, la definición y emplazamiento del huerto, los derechos y obligaciones del/a usuario/a y la vigencia de la licencia.

Los/as que en el sorteo no hubiesen conseguido una licencia, se incluirán en una lista de suplentes. Esa lista será utilizada para cubrir bajas, realizándose un llamamiento al siguiente candidato según el orden de sorteo, dentro del periodo de vigencia de la licencia y del periodo fértil del cultivo.

Una vez adjudicada la licencia, el/a adjudicatario/a deberá autoliquidar el importe de la cuota anual y depositar la fianza correspondiente establecida. La fianza se devolverá una vez transcurrido el plazo de adjudicación, si no es adjudicatario de otro huerto para esa nueva temporada.

Artículo 14. Criterios de sorteo.

Los criterios de sorteo se especificarán en la convocatoria para la licitación correspondiente.

Artículo 15. Temporalidad de las licencias.

1. Las licencias tendrán la duración de un año, con un máximo de 4 años improrrogables, aunque el titular tendrá derecho a optar a las huertas en siguientes convocatorias.

2. El órgano local que resulte competente, podrá dejar sin vigencia las citadas licencias, si el usuario incumpliera las condiciones para la adjudicación o las obligaciones establecidas por este reglamento.

Artículo 16. Transmisibilidad y extinción de las licencias.

1. Las licencias que conceden el derecho al uso de los huertos ecológicos de ocio:

a) No serán transmisibles a terceras personas.

- b) Epea betetzean iraungiko dira.
- c) Bertan behera geldituko dira edo kenduko dira:
 - c1) Alde bien adostasunarekin.
 - c2) Ebazpen judizialen bitartez.
 - c3) Lagapen-hartzaileak uko egiteagatik.
 - c4) Araudi honetan edo dagokion lizentzia ematen duen ebazpenean jasotako betekizun eta xedapenak ez betetzeagatik. Kasu horietan, interesdunari jakinaraziko zaio espedientearen tramitazioari ekin aurretik.

III. TITULUA

ERABILERA ETA APROBETXAMENDURAKO BALDINTZAK

17. artikulua. Erabilerrako baldintza orokorrak.

1. Aisialdirako baratzeko ekologikoen esleipendunak behar-tuta egongo dira baratzeko eurek erabiltzera eta ez lagatzera beste pertsona batzuei.

Horrez gain, honako baldintzak ere bete beharko dituzte:

- a) Arau orokor gisa, baratzeko erabilerari buruzko araudi honetan jasotako alderdi guztiak errespetatu beharko dituzte.
- b) Baratzeko tokiko espezieak bakarrik landatuko dira; bai eta inguruan ohikoak diren apaintetarako landare eta loreak, aromatikoak eta sendabelarrak ere. Bertakoak ez diren espezie guztiak baztertuko dira.
- c) Erabiltzeko lagatzen diren instalazioak eskuratutakoan zuten egoera beretan mantentzea, behar bezala zainduta.

Lursailak garbi egon beharko du uneoro.

d) Erabiltzeko emango diren elementu komunak eta lanabesak egoki mantendu eta zaintzea. Udalari jakinarazi beharko diote baratzeko edo instalazioei eragiten dien edozein gertakari, beste erabiltzaile batzuek zein kanpoko pertsonak eragindakoak izan arren.

e) Erabiltzaile berriek erabiltzeko moduan itzultzea baratzeko Udalari, lizentziaren epea amaitzen denean edo, lizentziari uko egin edo bertan behera uzten den kasuetan, erabakia gauzatzen den unean.

f) Hasieran lagatzen den lursailaren egitura eta azalera errespetatzea. Hortaz, erabiltzaileak ezingo ditu Udalak ezarritako mugak aldatu, ezta Udalaren baimenik gabe obrarik edo itxituririk egin ere. Era berean, titularrak ezingo du jarri zehazki lurraren laborantzarako ez den beste ezer: barbakoak, etxolak, biltegiak.

g) Baratzeko beste erabiltzaileei eragozpenik ez sortzea. Ez erabiltzea kalterik edo minik eragin lezakeen trankulu, mekanismo edo bestelako sistemarik.

h) Laborantzan, garbiketan edo baratzeko gainerako zereginetan arau honetan onartutako produktuak besterik ez erabiltzea.

i) Baratzeko eskatzen dituen lan guztiak egitea, batik batik biltzea, horiek kiratsa sortzen, lursaila zikintzen edo paisaiari eta inguruari kalte egiten badiete.

j) Baratzeko ezingo dira materialak edo tresnak bildu edo pilatu, ezinbestekoak ez badira lurraren laborantzarako.

2. Elementu komunak, bai azpiegiturak, bai lanabesak, erabilera eta garbitasun egoera egokietan mantendu eta errespetatu beharko dira. Erabiltzaileen gehiengoak elementu komunak mantentzeko erabakitzen dituen erabakiak bete beharko dira ezinbestean. Era berean, erabiltzaileen taldeak ordezkaritza edo batzuk aukeratu beharko ditu elementu komunak gaitzeko.

- b) Se extinguirán por vencimiento del plazo.
- c) Podrán ser revocadas o anuladas:
 - c1) Por mutuo acuerdo.
 - c2) Por resolución judicial.
 - c3) Por renuncia del concesionario.
 - c4) Por incumplimiento de las obligaciones y disposiciones contenidas en el presente reglamento o en la resolución por la que se conceda la correspondiente licencia, previa la tramitación de expediente con audiencia al interesado.

TÍTULO III

CONDICIONES DE USO Y APROVECHAMIENTO

Artículo 17. Condiciones generales de uso.

1. Las personas adjudicatarias del uso de los huertos ecológicos de ocio, están obligadas a usar el huerto por sí mismas y a no ceder el uso de los huertos a terceras personas.

Además, deberán cumplir las siguientes condiciones:

- a) Como regla general, deberán respetarse todos los aspectos recogidos en la presente reglamento.
- b) En los huertos se cultivarán exclusivamente especies vegetales hortícolas de la zona, así como flores o plantas ornamentales y plantas aromáticas o medicinales. Se descartarán todas aquellas especies que no sean autóctonas.
- c) Mantener las instalaciones que se ceden, en las mismas condiciones que se entreguen, aplicando la debida diligencia.

La parcela deberá estar limpia en todo momento.

d) Custodia y cuidado adecuado de los bienes que se entregan en concepto de uso. Deberán poner en conocimiento del Ayuntamiento cualquier incidencia que afecte a los huertos o instalaciones, provocadas por los demás usuarios, o por terceras personas.

e) Devolver el huerto al Ayuntamiento en condiciones adecuadas para ser utilizadas por los nuevos usuarios, una vez finalice el plazo de licencia o en caso, de renuncia o revocación de la licencia en el mismo momento en que se haga efectivo la misma.

f) Mantener la misma estructura y superficie de la parcela que se cede en origen, no pudiéndose variar el deslinde efectuado por el Ayuntamiento, ni realizar ningún tipo de obra o cerramiento que no fuera previamente autorizado por el Ayuntamiento. Asimismo, no podrá instalar ningún elemento que no se destinen específicamente al cultivo de la tierra: Barbacoas, cobertizos, casetas, etc.

g) Evitar causar molestias a los demás usuarios/as de los huertos, absteniéndose de la utilización de artilugios, mecanismos o sistemas que pudieran provocar daños o lesiones a los mismos.

h) Utilizar exclusivamente las sustancias autorizadas en este reglamento para el cultivo, la limpieza o con cualquier otro fin.

i) Realizar todos los trabajos de la huerta, en especial recolectar la cosecha si los mismos producen hedor, ensucian el terreno, o perjudican el entorno y la vista del paisaje.

j) No se podrá depositar o acumular materiales o herramientas sobre los huertos, que no sean estrictamente necesarios para el cultivo.

2. Deberán respetarse y mantener en las debidas condiciones de uso y limpieza los elementos comunes, tanto las infraestructuras como los aperos. El/a usuario/a estará obligado/a a someterse a las decisiones que para el mantenimiento de los elementos comunes que decida la mayoría de usuarios. Igualmente el conjunto de usuarios/as deberá desig-

neko erabaki lotesleak hartzeko edo Udalarekiko harremanetan bozeramaile izateko.

3. Lizentziaren titularrak aurreko atalean adierazitako baldintzetakoren bat beteko ez balu, Udalak lizentzia kendu ahal izango lioke.

Horretarako Udalak izendatutako langileek, Udaltzainek edo lan horretarako izendatutako pertsona edo entitateak, aldi-aldian, baratzeen erabilera ikuskatuko dute eta horretarako ez da beharrezkoa izango erabiltzaileari alde zurretik abisatzea.

Emakidak irauten duen bitartean, aurreko paragrafoan aipatutako ikuskapenetan baratze edo lursailen baten egoerari buruzko txostena bitan txarra edo aurkakoa bada, erabilera baliogabetuko da eta baja emango zaio.

4. Era berean, erabiltzaileek euren egingo dituzte egunero-egunero baratzearen kontserbaziorako lanak, konponketak eta instalazioen mantentze-lanak, eta zainduko dute erabilera egokia dela.

5. Esleipendunek derrigorrez parte hartu beharko dute Udalak antolatzen dituen nekazaritza eta baratze zaintza ekologikoko praktika onen ikastaro teoriko eta praktikoa.

6. Erabiltzaileak, baratzean sortutako biohondakina konpostatzera behartuta dago, horretarako udalak udal baratzen ondoan eraikiko dituen azpiegiturak erabiliz. Honetaz gain, erabiltzaileen etxeetako hondakin organikoak konposta ditzake baratzeetako konpost gunean, eta erabiltzaileak eskatzen badu, ez zaio atez ateko zerbitzuaren bitartez hondakin organikorik jasoko bere etxean eta dagokion hobaria aplikatuko zaio bere hondakin tasan.

8. Baratzetara animaliak eramatea debekatuta dago.

18. artikulua. Lurraren aprobetxamendua.

Lagapenaren titularrak behartuta dago lagatutako baratzea lantzea; nekazari on batek bezala jardun beharko du eta lanabes egokiak erabili beharko ditu. Aurreko artikuluko zehaztutakoekin gain, baratzeen aprobetxamenduak arau hauek ere bete beharko ditu:

a) Ez da onartuko lurra, zoria edo azpiko lurra kaltetzen duten landareak edo barazkiak landatzea.

b) Era berean, erabiltzaileak ezingo du espezie exotiko edo inbaditzaileak landatu, ezta legez onartuta ez dagoen bestelako landareri ere.

c) Bestalde, ezin da inolako zuhaitzik landatu, fruta arbolak badira ere.

d) Ezingo dira instalatu negutegiak, kuxkak, iltzatutako elementuak, etxolak, txorimaloak, panpinak edo antzekoak.

e) Debekatuta dago baratzeko laborantzaren hondarrak edo belardiak erretzea.

f) Ezin da elementurik instalatu baldin eta paisaiari eragiten badiote edo dauden instalazioak aldatzen badituzte, izan bidoiak, deposito osagarriak, txapak, banatzaileak edo antzekoak.

g) Ezin da eraikuntzarik –ez finkorik ez mugikorrik– egin lursailetan, ezta itzalpeak edo zintzilikatze tresnak edo inguruaren itxura alda dezaketen bestelako elementuak erantsi ere.

h) Ezingo dira erabili zepoak, tranpak, sokak, edo suzko armak, gomazko jaurtigailuak edo bestelako tresna edo traman-kulurik.

i) Lursaila ezin da hesiekin itxi (harri, egur, adreilu, bloke zein bestelako eraikuntzarako elementu mugatzaileekin), baratzearen ertzak edo mugak itxi, markatu edo mugatzeko, Udalak horretarako aukeratu dituenetatik aparte.

nar a uno/a o varios/as representantes para la toma de decisiones vinculantes que afecten a los elementos comunes, así como para la interlocución con el Ayuntamiento.

3. El incumplimiento de cualquiera de las anteriores condiciones por parte del titular de la licencia, dará lugar a la revocación de la misma, por el Ayuntamiento.

El personal designado por el Ayuntamiento, la policía municipal o bien la persona o entidad designada a tal fin, de forma regular vigilará el uso que se realice de las huertas, no siendo necesario el aviso previo a la persona usuaria.

Mientras dure la concesión, si en 2 visitas de inspección se concluye que el uso es inadecuado o desfavorable, se procederá a inhabilitar para el uso de la misma y darle de baja como usuario de la huerta.

4. Asimismo la conservación, reparación y mantenimiento de las instalaciones y del correcto uso de la misma será vigilada en el día a día por los propios/as usuarios/as.

5. Los/as adjudicatarios/as estarán igualmente obligados a asistir a los cursos teóricos y prácticos de buenas prácticas agrícolas y horticultura ecológica organizados por el ayuntamiento.

6. El/a usuario/a está obligado/a al compostaje del biorresiduo generado en la huerta, utilizando para ello la infraestructura que habilitará para dicho fin el Ayuntamiento. Además, se podrá compostar en el área de compostaje de la huerta, el residuo orgánico generado en la vivienda del/a usuario/a, y si el/a usuario/a así lo solicita, no se le recogerá el residuo orgánico de su vivienda aplicándosele una bonificación de la tasa de recogida de residuos.

8. Está prohibido llevar animales a las huertas.

Artículo 18. Aprovechamiento de la tierra.

El titular de la cesión deberá cultivar el terreno cedido para el huerto con la diligencia de un/a buen/a labrador/a y utilizar los aperos adecuados. Sin perjuicio de lo establecido en el artículo anterior, el aprovechamiento de los huertos se deberá sujetar a las siguientes normas:

a) No se permitirá el cultivo de especies vegetales o plantas que provoquen un deterioro de la tierra, del suelo o del subsuelo.

b) Asimismo, el/a usuario/a no podrá plantar especies exóticas, invasoras o aquellas otras cuyo cultivo o siembra no estuviera permitido por ley.

c) Así mismo, no podrá plantar árboles de ningún tipo, aunque se trate de árboles frutales.

d) No se podrá instalar invernaderos, cajas, elementos clavados, casetas espantapájaros o similares.

e) Se prohíbe la quema de pastos o restos del cultivo de huertos.

f) No se permite la instalación de elementos que deterioren el paisaje o que alteren las instalaciones existentes, tales como bidones, depósitos complementarios, chapas, separadores o similares.

g) No se permite la construcción de edificaciones en las parcelas (ni fijas ni provisionales), ni colocación de sombreados, tendedores o cualquier otro elemento que altere el aspecto del entorno.

h) No se podrá utilizar cepos, trampas, lazos, o escopetas de perdigones o balines, tiradores de goma u otros utensilios o instrumentos,

i) No se permite el cierre de la parcela con vallas (piedras, maderas, ladrillos, bloques o otros elementos constructivos o delimitadores) para cerrar, delimitar, marcar o señalar el huerto, sus esquinas u orillas que los establecidos por el Ayuntamiento para su delimitación.

19 artikulua. Erabiltzailearen ahalmenak.

Lizentziadunek honako ahalmenak izango dituzte: Egokitu zaion lursaila lantzea eta hortik aterako diren fruituak aprobetxatzea.

1. Ahalmen horiek dira lurra lantzea, landatzea eta erietea, zaintzea eta mantentzea, ureztatzea, ongarriztatzea, horretarako beharrezko dituen tresnak erabiltzea, fruituak biltzea, eta helburu bera duten gainerako lan guztiak egitea.

2. Era berean, elementu komunak erabili ahal izango ditu, Udalak erabiltzaileen eskura jartzen dituen laborantzarako lanabesak barne. Udalak jarritako lanabesak erabiltzaileek mantendu eta konpondu beharko dituzte. Puskatuko balira, erabiltzaileak berak konpondu edo erosi beharko ditu.

3. Artikulu honetan adierazitako gaitasunak lizentziaren titularrari baino ez dagozkie.

4. Gaitasun horiek iraungi egingo dira erabilerarako lagapenaren epea amaitzen denean, edo berau ahalbidetzen duen lizentzia kentzen denean, araudi honetan jasotako kasuetan.

5. Inola ere ez da onartuko baratzeen gaineko lizentzia eskualdatzea.

20. artikulua. Baratzezaintza ekologikoa.

Baratzeen erabileraren onuradunek ez dute erabiliko lurrari, azaleko urari eta akuiferoei kalte larrikeria eragin ahal dien produktu fitosanitariorik edo bestelako ongarririk. Ezta atmosferara partikulak isuri ere, pertsoneri, faunari zein florari kalteak eragiteko arriskua badute. Era berean, ezingo da erabili zorua kutsa dezakeen bestelako garbiketara produkturik ere.

Bestalde, debekatuta dago lurrera ezer kutsatzailerik botatzea, baldin eta zoruari kalte larrikeria eragin ahal badio. Ahal den neurrian, erremedio naturalak erabiliko dira izurri eta gaixotasunen aurka eta lurra aldiro-aldiro ongarriztatu egingo da, alde aurretik deskonposatutako materia organikoa erabiliz (konposta, simaurra, hondakin organikoak), ongarririk erabili ordez.

Jarduera hau laborantza metodo tradizionalekin lotu nahian, baina ingurumenaz modu zientifikoa arduratzen diren ezagutza eta teknika berriekin uko egin gabe, burutuko den nekazaritza ekologikoa izango da. Hortaz, A. Dehovelaren definizioari jarraituz, ez da erabiliko produktu kimikorik:

- a) kimikoki eraldatutako produktu naturalak,
- b) tratatutako material begetala edo animalien zuntzak,
- c) osorik edo zati batean sintesi kimiko bidez lortutako produktuak.

Gauzak horrela, Udal baratza, nekazaritza ekologikoa oinarritutako dira, horretarako, emakidaren titullarrak, behartuta egongo dira, partzela eskuratu baino lehen, Astigarragako Udalak antolatutako nekazaritza ekologikoari buruzko prestakuntza ikastaro bat egitera, partzelak era egokian ustiatuko direla bermatzeko.

Nekazaritza ekologikoaren ikastaroetan soilik onartzen diren tratamenduak erabili ahal izango dira.

21. artikulua. Uraren erabilera.

a) Baratzeen erabiltzaileek Astigarragako baratzeetan kokatu diren instalazioen barruan eskura dituzten ureztatze baliabideak erabili behar dituzte; baliabideok ureztatzaileak erabiliz asketako urekin ureztatzean datza. Horrenbestez, ezin da ubidetik ura mekanikoki hartu.

Artículo 19. Facultades del adjudicatario/a.

Son facultades de la persona que haya resultado adjudicatario las de cultivar la tierra y el aprovechamiento de los frutos obtenidos.

1. Dichas facultades se concretan en el labrado de la tierra, la siembra y plantación, el cuidado y mantenimiento de aquélla, el riego, el abono, el uso de las herramientas precisas para ello, la adquisición de los frutos, y cualquier otra labor que tenga el mismo objetivo.

2. Igualmente comprende el uso, disfrute y aprovechamiento de los elementos comunes, incluyendo los aperos de labranza que el Ayuntamiento ponga a disposición. El mantenimiento y arreglo de los aperos será a cargo de los/as usuarios/as. En el caso de que se rompan deberá arreglarlos o reponerlos cada usuario/a.

3. Las facultades expresadas en este artículo únicamente corresponderán al titular de la licencia.

4. Dichas facultades se entenderán extinguidas una vez transcurra el plazo de concesión del uso, o se revoque la licencia que habilita el mismo, en base a las causas expresadas en este reglamento.

5. En ningún caso se entenderá transmitida la licencia sobre los huertos.

Artículo 20. Agricultura ecológica.

Las personas beneficiarias del uso de los huertos se cuidarán de no utilizar fertilizantes ni productos fitosanitarios que contaminen y que entrañen riesgo de provocar un grave perjuicio sobre la tierra, las aguas superficiales y los acuíferos. Tampoco podrán emitir partículas indeseables a la atmósfera que puedan provocar daños tanto a la fauna como a la flora o a las personas del lugar. Tampoco se podrán utilizar productos de limpieza u otros que contaminen el suelo.

Igualmente queda terminantemente prohibido, realizar cualquier vertido de productos contaminantes sobre la tierra, que puedan provocar un daño grave al suelo. En la medida de lo posible, se usarán remedios naturales contra las plagas y enfermedades y se abonará la tierra con regularidad con materia orgánica previamente descompuesta (compost, estiércol, restos orgánicos, etc.) en lugar de fertilizantes artificiales.

Tratando de entroncar esta actividad con los métodos tradicionales de labranza, pero sin renunciar a nuevos conocimientos y técnicas que se precupan del medio ambiente de un modo científico, la agricultura a desarrollar será ecológica. Siguiendo la definición de A. Dehovel, se prescinde de productos químicos:

- a) productos naturales por tratamiento químico,
- b) material vegetal o tejidos animales por tratamiento,
- c) productos de síntesis química, sea parcial o no.

Las huertas municipales estarán basadas en la horticultura ecológica, para ello, las personas titulares de la concesión estarán obligadas, antes de la obtención de la parcela, a tomar parte en los cursos de aprendizaje sobre la horticultura ecológica organizada por el Ayuntamiento de Astigarraga, con el objeto de garantizar que las parcelas se explotarán de forma adecuada.

Solo se podrán aplicar los tratamientos aceptados en el citado curso de aprendizaje.

Artículo 21. Uso del agua para riego.

a) Los/as usuarios/as de los huertos, deberán utilizar el medio para riego que se ha puesto a su disposición dentro de las instalaciones de las huertas de Astigarraga y que consisten en el riego con regaderas con agua de albercas.

b) Ezingo dira erabili daudenak ez diren beste elementu batzuk. Debebatuta dago beraz ihinztargailuak edo inguruko baratzeek inbadi ditzaketan beste baliabide batzuk erabiltzea.

22. artikulua. Hondakinen trataera.

a) Baratzeen erabiltzaileen erantzukizuna izango da lur-saila garbi mantentzea eta horretarako hondakin organikoak udalak horretarako prestatutako gunean utzi beharko dituzte konpostatu ahal izateko.

b) Gainontzeko hondakinak Udalak horretarako jarritako edukiontzian edo xedaturiko tokian utziko dira.

23. artikulua. Mantentze-lanen gastuak eta finantziazio gastuak.

1. Erabiltzaileak lizentziaren indarraldiaren bitartean baratzearen laborantzak dakartzan gastuen kargu egin beharko du: ongarrriak, landatutako landareak eta laborantzarako beharrezkoak diren gainerakoak.

2. Erabiltzaileek ordaindu egin beharko dute dagokien karga oro (zergak, kanonak), eta Udalak beharrezkotzat jotzen dituenak baratzeen erabilerak edo erabiltzaileen komunitateak eragindako kostuak ordaintzeko.

3. Udalak kanon bat aplikatu dio baratzearen laborantzari, baita fidantza bat ere, udal eremu publikoko gunearen erabilera egokia bermatzeko; kopuru hauek erabiliko ditu:

a) Kanona: 3 € hilero baratzea erabiltzeagatik.

b) Fidantza: 50,00 € fidantza eman beharra dago udal eremu publikoaren erabilera zuzena bermatzeko.

Kopuru horiek dagokien ordenantza fiskalean jasoko eta eguneratuko dira.

c) Ur kontsumoagatik dagozkion fakturak aterako dira, erabiltzaile bakoitzak batz bestean, fakturak ordainduko ditu.

24. artikulua. Ingurumen Hezkuntza.

1. Aisialdirako baratze ekologikoen hezkuntza zentroetako umeez bisitak izan ahal izateko, baratzetan egiten diren jardueren berri emateko, eta nekazaritza tradizional eta ekologikoren gaineko balioak bultzatzeko.

2. Alde horretatik, baratzeetako erabiltzaileek, ezinbestean, irekitzeko ordutegiaren barruan, aukera eman beharko diete eskoletako taldeei baratzeetara sartzeko, Udalak Hezkuntza arloko administrazioekin edo beste Herri administrazioekin antolatutako bisiten kasuan.

3. Kasu horietan, erabiltzaileak lagundu beharko die ikasleekin azaldutako pertsona edo irakasleei, posible duen neurrian eta baratzeetako bisitak irauten duen bitartean, bisitan etortzeko taldeei azal dakien zein diren laborantzen teknikak eta ezaugarriak fase bakoitzean: Lurraren prestakuntza, ongarriztatzea, landaketa, ureztatzea, jorraia, izurrien garbiketa, bilketa eta hondakinen kanporaketa.

4. Era berean, erabiltzaileek lurrari eta naturari lotutako balioak transmititu ahal izango dituzte, euren laborantza metodoei buruz dituzten ezagutzak emanez: Erabilitako espezieak zein ikasleen nekazaritza tradizional eta ekologikoen zehazki eta ingurumenarekiko oro har interesa piz dezakeen beste edozein datu, belaunaldien arteko erlazioak sustatuz.

25. artikulua. Erabiltzaile eskubidea galtzea.

1. Araudi honetan ezarritakoa ez betetzeak aisialdirako baratze ekologikoen erabiltzaile eskubidea erabat galtzea ekarriko du: baratzea erabiltzeko eskubidea eta elementu komunak erabiltzeko eskubidea.

2. Bereziki erabiltzaile eskubidea galarazten dute honakoak:

b) No se podrán utilizar otros elementos distintos a los existentes o disponibles, quedando prohibido el riego con aspersores u otros medios que puedan invadir otros huertos colindantes.

Artículo 22. Tratamiento de residuos.

a) Los/as usuarios/as de los huertos, serán responsables del adecuado estado de limpieza de la parcela y para ello deberán depositar los restos orgánicos en la compostera para su descomposición.

b) El resto de residuos serán depositados únicamente en el espacio o contenedor destinado o colocado por el Ayuntamiento al efecto.

Artículo 23. Gastos de mantenimiento y financiación.

1. Durante la vigencia de la licencia, el/a usuario/a del huerto debe hacerse cargo de los gastos que comporte el cultivo del huerto: abonos, plantas sembradas y demás necesarias para el cultivo y manteniendo la plantación.

2. Los/as usuarios/as estarán obligados a soportar la imposición de cualquier gravamen (tasa, cánones), y los que considere necesario el Ayuntamiento para sufragar los costes que se deriven de la utilización de los huertos.

3. El Ayuntamiento aplicará un canon por el cultivo del huerto y una fianza en garantía de la correcta utilización del espacio de dominio público municipal con arreglo a las siguientes cuantías:

a) Canon: 3 € mensuales por la utilización de un huerto.

b) Fianza. Se debe depositar una fianza por importe de 50,00 € en garantía de la correcta utilización del dominio público municipal.

Dichas cantidades serán contempladas y actualizadas en la correspondiente ordenanza fiscal.

c) Se emitirán las facturas correspondientes de consumo de agua, cada concesionario pagará, la factura de forma proporcional.

Artículo 24. Educación Ambiental.

1. Los huertos ecológicos de ocio podrán ser visitados por escolares de los distintos centros educativos, con el fin de dar a conocer las actividades desarrolladas en los mismos, e inculcar los valores sobre la agricultura tradicional y ecológica.

2. A tales efectos, los/as usuarios/as de los huertos estarán obligados a permitir la entrada en los mismos de los grupos escolares incluidos en visitas que se hayan organizado por el Ayuntamiento, en colaboración con la administración educativa u otras administraciones públicas.

3. En tales casos, el/a usuario/a deberá colaborar, en la medida de sus posibilidades, con los docentes o demás personas que acompañen a los escolares. Durante la estancia, se explicarán las técnicas y propiedades de los cultivos: preparación de la tierra, abonado, sembrado, regado, escardado, eliminación de plagas, recolección y retirada de residuos.

4. Los/as usuarios/as, además de aportar sus conocimientos, podrán transmitir valores ligados a la tierra y la naturaleza: métodos de cultivo, especies usadas, características e importancia de la agricultura tradicional y ecológica, respeto del medio ambiente y responsabilidad intergeneracionales.

Artículo 25. Pérdida de la condición de usuario.

1. El incumplimiento de lo estipulado en la presente reglamento, provocará la pérdida de la condición de usuario/a de los huertos ecológicos de ocio: del derecho de uso del huerto y del derecho de uso de los elementos comunes.

2. En especial causan la pérdida de la condición de usuario/a:

- a) Eskubideari uko egiteak edo bertan behera uzteak, barutzen erabileraren onuradunak Udalean aurkeztuta.
 - b) Hiltzeak edo baratzeko berezko lanak garatzea saihesten duen gaixotasunen bat izatea.
 - c) Erroldatzearen galerak, edo iraunkortasunez ez bizi-tzeak udalerriko etxebizitza batean, benetan eta eraginkortasunez, lizentziaren indarraldiaren epearen bitartean.
 - d) Lursailaren laborantza edo erabilera bertan behera uzteak, hilabete baino gehiagoz.
 - e) Esleipena eragin zuten beste edozein zirkunstantzia desagertzeak.
 - f) Araudi honetan aipatzen diren bateraezintasun edo debekuen konkurrentziak.
 - g) Baratzera erabiltzeak Araudi honetan ezarritako beste erabilera eta helburu batzuekin.
 - h) Udalak edo beste Herri Administrazio batek hirigintza edo azpiegitura planen bat onartzea, aisialdirako baratz ekologikoaren lurretan zuzkidura publiko bat ezartzea eragingo lukeena.
- Kasu horietan, aipatutako Planaren onarpenak gizarte intereseko edo erabilera publikoko aitortpen bat izango du, eskatzen diren lursailen erabilerarentzako tituluen balioa indargabetuko duena.
- i) Bizikidetzeta, auzokidetzeta edo elkartasunik gabeko jarren inguruko oinarritzko arauak ez betetzea beste erabiltzaileei dagokienez.
 - j) Hutsegite arin, larri edo oso larriengatik isun bat jartzea, lizentzia galtzea eragingo lukeena beti.

26. artikulua. Lizentzia kentzeko prozedura eta erabiltzaile izaera galtzea.

1. Erabiltzailea izateko eskubidearen galera Udalak kudeatuko du lizentzia kentzeko prozedura batean; erabiltzaileari lizentzia kentzeko motiboak azalduko zaizkio eta 10 eguneko epea izango du alegazioak aurkezteko. Ondoren, espedientea behin betiko ebatziko da.
 2. Erabiltzaile izateko eskubidea galtzeak ez du, inola ere, erabiltzaile horrek kalte ordainen bat jasotzeko eskubiderik emango, ezta ordaindutakoa berreskuratzeko eskubiderik ere.
- Era berean, galera horrek fidantza galtzea ere ekarriko du, lizentzia erabilera desgokia edo zigor espediente bategatik kentzen denean.

Horrez gain, sortutako gastu eta kalteak ordaindu beharko ditu.

Baratzera itxaron zerrendako hurrengo eskatzaileari esleituko zaio.

IV. ATALA

ERANTZUNKIZUN ERREGIMENA

27. artikulua. Erabiltzaileen erantzunkizuna.

Baratzen erabiltzaile bakoitzak erabilera lagapenari dago-kion baratzaren gaineko jardueren erantzukizuna izango du. Erabiltzaileak lizentzia eskaera egiterakoan Araudi honen erabateko ezagutzarekin suposatuta egiten da baratzak erabiltzeko lizentziaren adjudikaziodunak guztiz onartzen dituela hemen ezarritako arauak; hortaz, laborantzatik eta erabileratik eratorritako erantzukizuna onartu beharko du ezinbestean, araudi honetan ezarritako parametroetan eta bereziki bere erantzukizun individuala onartuz hauetan:

- a) Desistimiento o renuncia a su derecho, presentada por el beneficiario/a del uso del huerto ante el Ayuntamiento.
 - b) Defunción o enfermedad que incapacite al usuario/a para desarrollar las labores propias del huerto.
 - c) Pérdida del empadronamiento, o no vivir ininterrumpidamente en una vivienda de este municipio durante todo el periodo de vigencia de la licencia.
 - d) Abandono en el uso o cultivo de l parcela, durante más de un mes.
 - e) Por desaparición sobrevenida de cualesquiera otras de las circunstancias que motivaron la adjudicación.
 - f) Concurrencia de cualquiera de las incompatibilidades o prohibiciones que se detallan en este reglamento.
 - g) Utilización del huerto para uso y finalidades diferentes a las establecidas en este reglamento.
 - h) Aprobación de cualquier Plan de desarrollo urbanístico o de infraestructur por parte del Ayuntamiento o cualesquiera otra Administración Pública, que conlleve la implantación de cualquier dotación pública sobre los terrenos destinados a huertos ecológicos de ocio.
- En estos casos, la aprobación del referido Plan conllevará la declaración de utilidad pública o interés social, a efectos de dejar sin vigencia los títulos habilitantes para el uso de los terrenos demaniales.
- i) Incumplimiento de las normas básicas de convivencia, relaciones de vecindad o conducta insolidaria, para con los demás hortelanos.
 - j) Imposición de una sanción por falta leve, grave o muy grave, que conllevan siempre aparejada la revocación de la licencia.

Artículo 26. Procedimiento de revocación de la licencia y pérdida de la condición de usuario/a.

1. La pérdida de la condición de usuario/a, se realizará por el Ayuntamiento siguiendo un procedimiento para la revocación de la licencia. Se expondrán los hechos al usuario/a otorgando plazo de 10 días para alegaciones al usuario/a. A continuación, se resolverá definitivamente el expediente.
2. La pérdida de la condición de usuario/a no dará lugar en ningún caso, al reconocimiento de indemnización alguna a favor de aquél, ni derecho alguno a la devolución de lo abonado.

Además, esa pérdida, supone la incautación de la fianza, cuando se retira la huerta por uso inadecuado o por expediente sancionador.

Además, deberá pagar los gastos y daños causados.

Se adjudicará el huerto al siguiente solicitante posicionado en la lista de espera.

TÍTULO IV

RÉGIMEN DE RESPONSABILIDAD

Artículo 27. Responsabilidad por el cultivo del huerto.

Cada usuario/a de los huertos, será individualmente responsable respecto de los actos que realice sobre el huerto objeto de cesión de uso. La solicitud de licencia por el/a usuario/a con el conocimiento pleno de este Reglamento supone la plena aceptación por parte del correspondiente adjudicatario de la licencia que habilite para el uso sobre los huertos, y comportará ineludiblemente la asunción por el mismo de la responsabilidad derivada de la ocupación y del cultivo, en los términos establecidos en el este reglamento y en particular asume su responsabilidad individual sobre:

1. Laborantzaren prozesua. Udala ez da laborantza prozesuaren eragin edo emaitzen erantzulea, bereziki lurraren egoeraren kasuan edo lurraren gaitasun ekoizlearenean.

2. Lurra lantzea. Udalak ez du lanabesen erabileraren gaineko erantzukizuna, ezta horien erabilerak erabiltzailearen osasunean edo osotasun fisikoan duen eraginarena ere.

3. Baratzeko lapurreta, kalte edo ekintza bandalikoetan, eta erabiltzaileak gordetako edo bildutako produktu, fruitu edo lana-besetan ezingo dizkio erantzukizun horiek Udalari egotzi inola ere.

4. Animaliek sortutako kalteak. Araudi honen kontra erabiltzaileak animaliarik sartzen badu baratzeetan, animalia horrek sortutako kalteen erantzulea izango da.

5. Baratzean bildutako produktuak. Produktu horiek norberaren edo beste edonoren osasunean sor ditzaketan kalteen erantzule izango da erabiltzailea.

6. Erabiltzaileak Udalari jakinarazi behar dio lagataka baratzean edo instalazioetan kalterik edo hutsik ikusten baldin badu, norberarenean zein beste baten baratzean, edo elementu komunetan.

28. artikulua. Erantzukizuna hirugarrenen aurrean.

1. Pertsona erabiltzaileek baratze publikoen erabileran eta aprobetxamenduan hirugarrenei eragindako kalteekiko erantzukizuna izango dute, kaltetutakoak beste baratze publiko batzuen erabiltzaile izan ala ez.

2. Era berean, beste pertsoneri edo horien baratzei eragindako kalteei edo lesioei erantzungo diete.

3. Erabiltzaileek dagokion kalte-ordaina ordaindu beharko diote kaltetutako pertsonari, eragindako kalte-galerengatik.

29. artikulua. Hasierako egoerara itzultzea.

1. Baratzeak erabiltzaileari laga zitzaizkionean zuten egoera berean itzuliko dira, kanpoko ekarpenekin lurra nabarmen aldatua izan gabe.

2. Erabiltzaileek gauzak hasierako egoerara itzuli edo konpondu beharko dituzte, instalazioak erabileran normalean baino gehiago hondatzen direnean.

3. Lanabesen kasuan, erabiltzaileak baratzea uzterakoan, hasierako egoeran itzuli beharko ditu.

4. Erabiltzaile batek gauzak konpontzeko edo hasierako egoerara itzultzeko lanak egingo ez balitu, Udalak, 30/1992 Legearen 95 eta hurrengo artikuluetan xedatutakoa jarraiki, zuzenean egin ahal izango ditu. Kasu horretan erabiltzaileari kobratuko zaizkio sortutako gastuak.

V. ATALA

ZEHAPEN ARAUBIDEA

30. artikulua. Arau orokorrak.

1. Aisialdirako baratze ekologikoen erabiltzaileek araudi honetan ezarritako guztia bete beharko dute; eta, hemen aurreikusi ez diren kasuetan, Tokiko Erakundearen ondasunen gaineko araudia eta 33/2003 Legea bete beharko dute.

2. Araudi honek ezarritakoaren aurkako jarduera oro arauhaustetzat joko da eta Udalak zigortu egingo du.

1. El proceso de cultivo, no siendo responsable el Ayuntamiento de ninguno de los efectos o resultados del proceso de cultivo, en especial del estado de la tierra y de su capacidad productiva.

2. De la forma de cultivo de la tierra, no siendo responsable el Ayuntamiento de la utilización de los aperos ni de las consecuencias para la salud o integridad física del usuario derivados de la forma de uso de las mismas.

3. De los actos vandálicos, robos o daños sufridos en el huerto, sus productos o frutos, o los aperos almacenados guardados del/a usuario/a, que no podrá imputar al Ayuntamiento en ningún caso.

4. De los daños que produzcan los animales en el huerto o en los productos cultivados.

5. De los efectos que para la salud, propia o de terceros de los consumidores de los productos recolectados en el huerto.

6. El/a usuario/a está obligado a avisar al Ayuntamiento en el caso de detectar daño o desperfecto en el huerto o instalaciones cedidas, propio o de terceros o en los elementos comunes.

Artículo 29. Responsabilidad frente a terceras personas.

1. Los/as usuarios/as será igualmente responsables de los posibles perjuicios a terceras personas, usuarios/as o no de otros huertos ecológicos de ocio, y que se causaran en el ejercicio de sus facultades de uso y aprovechamiento sobre los huertos ecológicos de ocio.

2. Asimismo, responderán de las lesiones o daños que ocasionen sobre los demás hortelanos o sus respectivos huertos.

3. Se deberá actuar con la debida diligencia, en orden a evitar cualquier tipo de daño, molestia o lesión sobre lo huertos de los demás usuarios, o sobre los propios/as usuarios/as.

Artículo 29. Restauración al estado de origen.

1. Los huertos serán devueltos en condiciones análogas a las que tenían cuando fueron cedidas al adjudicatario, sin que la tierra haya sido modificada sustancialmente por aportes externos.

2. Los/as titulares del uso sobre los huertos, en los casos de deterioro en las instalaciones, que no fuera el normal a causa del uso diario, deberán reponer o restaurar las cosas a su estado de origen.

3. En el caso de los aperos, el/a usuario/a al dejar de usar el huerto deberá devolverlos en condiciones análogas a las que tenían cuando fueron cedidos.

4. En el caso de que algún usuario/a no cumpliera con su obligación de reparar, el ayuntamiento, teniendo en cuenta lo recogido en el artículo 95 y siguientes de la Ley 30/92 podrá hacerlo directamente, a costa de aquél, ejerciendo las potestades para el reintegro.

TÍTULO V

RÉGIMEN DISCIPLINARIO

Artículo 30. Reglas generales.

1. Los/as usuarios/as de los huertos ecológicos de ocio vendrán obligados/as al cumplimiento de todo lo establecido en la presente reglamento y en lo no previsto en la misma, a lo dispuesto por la normativa sobre bienes de las Entidades Locales y la Ley 33/2003.

2. Cualquier conducta contraria a los preceptos de este reglamento, se encuentra tipificada como infracción y será sancionada por el Ayuntamiento.

3. Bide administratibotik zigortuko dira, isun bidez, araudi honetan jasotako baldintzetan erabiltzaileek aisialdirako baratze ekologikoen instalazio edo lursailetan eragindako kalteak, doluz, erruz, neglijentziaz edo konturatu gabe sortutakoak. Berdin jokatu da baratze ekologikoen helburuak eta arauak urratzen direnean.

4. Zigorren zenbatekoaren graduazio eta zehaztapena irizpide hauen arabera egingo da:

- Eragindako kaltearen tamaina.
- Arau-hausleak jasotako etekina.
- Nahitasuna, intenzionalitatea egon den ala ez.
- Izaera bereko arau-hauste bat baino gehiago egitea urtebeteko epean, ebazpen irmoen bitartez jaso direnean.

5. Isunaren zenbatekoa arau-hausleak lortutako etekina baino txikiagoa denean, isunaren zenbatekoa handitu egingo da etekinaren zenbatekoa parekatzeraino; eta, gehienez ere, eragindako kaltearen bikoitzeraino igo ahal izango da.

6. Erabiltzaileen erantzukizuna nagusia edo zuzenekoa, edota zeharkakoa izan daiteke. Nagusia edo zuzenekoa izango da eurak badira arau-haustearen egileak.

Zeharkakoa, ekintzen egilea kanpoko beste norbait denean eta erabiltzailearen borondate onez edota horren neglijentziaz ahalbidetu dituzenean, sartzea debekatuta zuten hirugarrenei sartzen utziz.

31. artikulua. Ikuskaritza.

1. Udalak izendatutako pertsonak instalazioen ikuskape-nak egin ahal izango dituzte.

Pertsona horiek agintari izaera izango dute ikuskapena egi-ten ari den bitartean, eta haiek egiaztatutako eta aktetan formalizatutako egintzek egiatasun presuntzioa izango dute proba gisa erabiltzerakoan.

Era berean, alkateak eta eskumena duen zinegotzi ordezkariak ere funtzio berberak izango dituzte.

2. Erabiltzaileek aipatu berri diren pertsonen baratzetara sartzen utzi beharko diete, baita haiek eskatzen dieten informazio guztia eman ere, aisialdirako baratze ekologikoetan egindako laborantzaren erabilera, aprobetxamendu eta kudeaketaren jarraipena egin ahal izateko.

32. artikulua. Arau-haustek.

1. Araudi honetan edo aplikatu daitezkeen beste edozein arauditan (araudi honetan jasotzen baldin bada beste araudi hori ezinbestean bete behar dela) esandakoaren aurkako jarrera duen oro arau-hausletzat joko da; berdin baratzeen erabiltzailea izan edo zerikusirik ez duena izan.

2. Arau-haustek arinak, larriak eta oso larriak izan daitezke, jarrera arau hauslearen intentsitatearen edo erruaren mailaren arabera; edota instalazioetan eragindako kalteen tamainaren arabera.

3. Zehazki, eta aurrekoari kalterik egin gabe, arau-hauste arintzat joko dira honako jarrera hauek:

a) Araudi honetan espresuki zehaztutako moduan barazki espezieak landatzeko eta lantzeko ez erabiltzea baratzeak.

b) Kanpoko pertsonen instalazioetara sartzen uztea; fami-liako kideak, erabiltzaileari tarteka laguntzen diotenak, ikasleak edo baimendutako pertsonak salbu.

c) Baratzetean animaliak sartzeko edo izatea.

3. Los/as usuarios/as que por dolo, culpa, negligencia o aún a título de simple inobservancia, causen daños en las instalaciones o parcelas demaniales en las que se ubican los huertos ecológicos de ocio, o contraríen el destino propio de los mismos y las normas que los regulan, serán sancionados por vía administrativa con multa, en los términos establecidos en el presente reglamento.

4. La graduación y determinación de la cuantía de las sanciones, atenderá a los siguientes criterios:

- La cuantía del daño causado.
- El beneficio que haya obtenido el/a infractor/a.
- La existencia o no de intencionalidad.
- La reincidencia por comisión en el plazo de un año de una o más infracciones de la misma naturaleza, cuando hayan sido declaradas por resoluciones firmes.

5. Cuando la cuantía de la multa resulte inferior al beneficio obtenido por el infractor, la sanción será aumentada hasta el importe en que se haya beneficiado, con el límite máximo del tanto al duplo del perjuicio ocasionado.

6. La responsabilidad de los/as usuarios/as podrá ser principal o directa, o subsidiaria. Será principal o directa en el supuesto de que sean los mismos los autores de la conducta infractora.

Subsidiaria cuando el/a autor/a de los hechos sea persona ajena a las instalaciones que hubiera cometido los mismos con la benevolencia del/a usuario/a o por negligencia de éste, al permitir la entrada a personas terceras que lo tuvieran prohibido.

Artículo 31. Inspección.

1. El personal designado por el Ayuntamiento, podrá realizar las actuaciones de inspección sobre las instalaciones.

Dicho personal tendrá la consideración de autoridad en el ejercicio de sus facultades de inspección.

Asimismo el Alcalde y el Concejal delegado con competencia material sobre el servicio tendrán el mismo cometido y funciones.

2. Los/as usuarios/as de los huertos ecológicos de ocio, deberán facilitar a las personas anteriormente citadas el acceso a los mismos, así como el suministro de información que por aquéllas se les requiera, en orden al seguimiento de la gestión, uso y aprovechamiento del cultivo que se lleve a cabo de los huertos ecológicos de ocio.

Artículo 32. Infracciones.

1. Se considerará conducta infractora, todo aquel acto llevado a cabo tanto por los usuarios de los huertos, como por persona ajena a los mismos, que contravenga lo dispuesto en el presente reglamento o en cualquier otra normativa que resultara de aplicación (si ésta última está recogida como de obligado cumplimiento en el presente reglamento).

2. Las infracciones se calificarán en leves, graves o muy graves, en atención al grado de intensidad o culpabilidad en la conducta infractora, o al daño causado a las instalaciones.

3. En concreto, y sin perjuicio de lo anterior, se considerarán infracciones leves las siguientes conductas:

a) No destinar los huertos al cultivo y plantación de aquellas especies vegetales propiamente hortícolas en los términos expresamente dispuestos en est reglamento.

b) Permitir el paso a las instalaciones de personas ajenas a las mismas, salvo que sean familiares, personas que acompañen ocasionalmente al usuario/a, escolares o personal autorizado.

c) La tenencia o introducción de animales en los huertos.

- d) Baratzetan trakzio mekanikoko ibilgailuak izatea.
- e) Ez betetzea Udalak eta teknikariek emandako jarraibideak baratzeean erabileraren inguruan.
- f) Ordenantza honetan, Tokiko Erakundeen ondasunen gaineko araudian eta 33/2003 Legean jasotako gainerako arau-hausteak, arauhauste larri edo oso larritzat sailkatuta ez daudenak.
- g) Udalak antolatzen dituen formazio ikastaroetara ez joatea, justifikatu gabe.
4. Arau-hauste larritzat joko dira honako jarrerak:
- a) Baratzeeen mantentze-lanak ez betetzea, baratzeak kalteu edo hondatu diren kasuetan.
- b) Lursailean lanak edo aldaketak egitea, Udalaren hartarako baimenik eman gabe.
- c) Beste erabiltzaileei behar ez diren eragozpenak sortzea.
- d) Udalak horretarako baimendu gabe hirugarrenei baratzeak erabiltzen lagatzea.
- e) Lurra, lurzorua edo azpiko lurra honda lezaketen espezieak edo landareak lantzea.
- f) Baratzeean onartzen ez diren barbakoak, biltegi edo bestelako elementuak jartzea.
- g) Larreak edo baratzeetako laborantzaren hondarrak erretzea, baita edozein eratako suak piztea ere.
- h) Bi huts-egite arin edo gehiago egitea urtebetean.
5. Arau-hauste oso larritzat joko da honako edozein jardunbide:
- a) Erabiltzaile batek edo harekin batera datorren beste edonork beste erabiltzaileei eragindako lesioak.
- b) Zoruan kutsadura sortzea.
- c) Beste nekazarrien jarduera edo aprobetxamendu normala oztopatzea.
- d) Baratzeeen funtzionamendu arrunta oztopatzea edo eragozteak.
- e) Lagatzen diren instalazioak edota lursaila bera larriki hondatzea.
- f) Debekatuta dauden landare exotiko edo psicotropikoak edukitzea, landatzea, ereitea, biltzea edo ekoiztea.
- g) Baratze ekologikoetan lortutako produktuak komertzializatzea.
- h) Lizentzia eskatzerakoan datuak faltsutzea (nortasuna, adina edo onuraduna izateko bete beharreko beste edozein datu).
- i) Bi huts-egite larri edo gehiago egitea urtebeteko epean.
6. Lizentziaren titularrak huts-egite arin, larri edo oso larriren bat egiteak lizentzia hori kentzea ekarriko du, ezarriko zaion zigorraren kalterik gabe, hurrengo artikuluan xedatutakoari jarraiki. Lizentzia kentze horrek ez dio erabiltzaileari kalte-ordainak jasotzeko aukerarik emango.

Erabiltzailearen batek izandako jarrerak delitu izaera badu, gertakari horiek horretarako eskumena duten agintari judizialei jakinaraziko zaizkie, dagozkien ondorioak izan ditzaten.

Edonola ere, Udalak bultzatuko ditu kaltetu moduan legoziokiokeen ekintza penal, zibil eta administratibo guztiak.

- d) La presencia de vehículos de tracción mecánica en los huertos.
- e) No acatar las instrucciones del Ayuntamiento y de los técnicos.
- f) Demás infracciones recogidas en este reglamento, en la normativa sobre bienes de las Entidades Locales y la Ley 33/2003, que no tuviera la calificación de infracción grave o muy grave.
- g) No asistir, sin causa justificada, a los cursos de formación que organice el Ayuntamiento.
4. Tendrán la consideración de infracción grave, la comisión de las siguientes conductas:
- a) Incumplimiento en el mantenimiento de los huertos, cuando se hubieren originado perjuicios o deterioros en aquéllos.
- b) La realización de obras o modificaciones en la parcela, que no estuviesen autorizadas por el Ayuntamiento.
- c) Causar molestias a los demás hortelanos que no tuvieran el deber de soportar.
- d) La cesión del uso del huerto a terceras personas que no hubieran sido autorizadas para ello por el Ayuntamiento.
- e) Cultivar especies vegetales o plantas que provoquen un deterioro de la tierra, del suelo o del subsuelo.
- f) La instalación de barbacoas, cobertizos o demás elementos no permitidos en los huertos.
- g) La quema de pastos o restos del cultivo de huertos, así como la generación de cualquier tipo de fuego.
- h) La acumulación de dos o más faltas leves en el periodo de un año.
5. Tendrán la consideración de infracción muy grave, la comisión de las siguientes conductas:
- a) Las lesiones que se causen a los demás hortelanos, por actos propios cometidos por cualquier usuario o terceras personas que lo acompañaren.
- b) Provocar una contaminación del suelo.
- c) Impedir el normal desarrollo del aprovechamiento y uso de los huertos por los demás hortelanos.
- d) Impedir u obstruir el normal funcionamiento de los huertos.
- e) Causar un deterioro grave y relevante a las instalaciones que se ceden y/o a la parcela en su conjunto.
- f) Producción de plantas exóticas o psicotrópicas u otras cuya siembra, cultivo, recolección o tenencia estuviesen prohibidos.
- g) Comercializar los productos obtenidos del cultivo de los huertos ecológicos de ocio.
- h) Falsear los datos al solicitar la licencia (relativos a la identidad, edad o cualquier otro relevante para la adjudicación).
- i) La acumulación de dos o más falta graves dentro del término de un año.
6. La comisión de alguna infracción, leve, grave o muy grave, por parte del titular de la licencia, dará lugar a la revocación de la misma, sin perjuicio de la sanción que asimismo se imponga, conforme a lo dispuesto en el artículo siguiente. Dicha revocación, no dará lugar a abonar indemnización alguna al usuario.
- Si cuando la conducta llevada a cabo por algún/a usuario/a, revistiera carácter de delito, se pondrán los hechos en conocimiento de la autoridad judicial competente, a fin de las posibles responsabilidades que se pudieran derivar.
- No obstante ello, el Ayuntamiento instará las acciones penales, civiles o administrativas, que como parte perjudicada le correspondieran.

33. artikulua. Zehapenak.

1. Legozkiokoen zehapenen kopurua ezarri eta erabakitzeko, araudi honetan jasotako graduazio-irizpideak erabiliko dira.
2. Arau-hauste arinak: 60 € eta 300 € bitarteko isuna.
3. Arau-hauste larriak: 301 € eta 1.000 € bitarteko isuna.
4. Arau-hauste oso larriak: 1.001 € eta 3.000 € bitarteko isuna.
5. Instalazioetan kalterik eragin baldin badu, erantzuzizuna duen erabiltzaileak gauza guztiak hasierako egoeran zeuden bezala utzi beharko litzuzke berriz, eragindako kaltea konponduta.
6. Lizentzia kentzea ez da zigortzat joko, aurreko artikulua-rein seigarren atalean aurreikusitakoaren kasuan.

34. artikulua. Zehapena egiteko eskumena duten agintariak.

1. Dagozkion zigorrak jartzeko eskumena Alkate-Udalburuari dagokio.
2. Edonola ere, Alkateak tokiko beste organo bati eskuordetu ahalko dio zigorra jartzeko gaitasuna, Tokiko Jardunbideen Oinarrien Legeari jarraiki.

35. artikulua. Zigorra ezartzeko prozedura.

1. Arau-hausleei zigorrak jartzea prozedura zigortzaile baten ondorioa izango da, azaroaren 26ko Herri Administrazioen Araubide Juridikoari eta Administrazio Prozedura Erkideari buruzko 30/1992 Legearen IX Atalean aurreikusitako erregimenaren arabera eta Euskal Autonomia Erkidegoko Herri Administrazioen zehatzeko ahalmenari buruzko 2/1998 Legea.

AZKEN XEDAPENA

Ordenantza hau indarrean sartuko da bere testu osoa behin betiko gisa Gipuzkoako ALDIZKARI OFIZIALEAN argitaratu eta 15 lan egunetara, 7/1985 Legea, Toki-araubidearen oinarriak arautzen dituenaren 65.2 eta 70.2 artikuluz betez.

Astigarraga, 2015eko apirilaren 22a.—Andoni Gartzia Arruabarrena, alkatea. (3752)

Artículo 33. Sanciones.

1. Para la imposición y determinación de la cuantía de las correspondientes sanciones, se atenderá a los criterios de graduación establecidos en el presente reglamento.
2. Infracciones leves: Multa de 60 € a 300 €.
3. Infracciones graves: Multa de 301 € a 1.000 €.
4. Infracciones muy graves: Multa de 1.001 € a 3.000 €.
5. En el supuesto de que se hubieran causado daños a las instalaciones, el/a usuario/a responsable vendrá obligado a reponer las cosas a su estado de origen, reparando el daño ocasionado.
6. La revocación de la licencia, conforme se prevé en el apartado sexto del artículo anterior, no tendrá carácter de sanción.

Artículo 36. Autoridad competente para sancionar.

1. La competencia para la imposición de las sanciones correspondientes, se atribuye al Alcalde-Presidente.
2. No obstante lo anterior, el Alcalde podrá delegar en cualquier otro órgano local, la facultad sancionadora, con arreglo a la ley de bases de régimen local.

Artículo 37. Procedimiento sancionador.

1. La imposición de sanciones a los infractores exigirá la apertura y tramitación de procedimiento sancionador, con arreglo al régimen previsto en el Título IX de la Ley 30/1992, de 26 de noviembre, de Régimen Jurídico de las Administraciones Públicas y del Procedimiento Administrativo Común y la Ley 2/1998, de 20 de febrero, de la potestad sancionadora de las Administraciones Públicas de la Comunidad Autónoma del País Vasco.

DISPOSICIÓN FINAL

La presente Ordenanza entrará en vigor una vez aprobada definitivamente y publicado su texto íntegro en el BOLETÍN OFICIAL de Gipuzkoa, en cumplimiento de los artículos 65.2 y 70.2 de la Ley 7/1985 reguladora de las bases de régimen local.

Astigarraga, a 22 de abril de 2015.—El alcalde, Andoni Gartzia Arruabarrena. (3752)